

電子報（三）

交換期間：2017 Fall 交換學校：HEC Montreal

姓名：林姍希（10230564）

<法文>

蒙特婁作為一座英法雙語城市，人們使用的第一語言為法文，不過也不用擔心，大多數人還是會講英文的，路上常見的指標有些只有法文、有些是英法雙語，記得我剛抵達蒙特婁的第一天覺得自己很像盲人因為完全不認識法文，但沒多久就慢慢習慣了，身處在法文環境會令人快速的學會一些生存必備單字。此外，我很推薦交換學生可以一邊修習學校的法文課，學以致用下會進步的很快！像是買東西我後半段時間可以用很簡單很簡單的法文回答店員，並試圖聽懂對方的法文（儘管我大多數時間都聽不懂，就再用英文問一次就好了），最後再祝對方有美好的一天，雖然很簡單，卻是學習新語言中的一點點小成就感。對了，有時候在買東西結帳時，店員跟你打招呼時會說：**Bonjour-hi**，感覺是這裡獨有的招呼方式，店員可能根據你回答法文還是英文決定他要用哪種語言，很特別。

<文化交流>

除了魁北克人之外，學校裡有很多在這裡唸書的法國人（我的 **buddy** 也是來自法國）以及摩洛哥人，常常分組討論報告閒聊的時候才知道對方不是來自加拿大哈哈；交換學生中也有很大一部分比例的人來自歐洲，有時候會產生在歐洲交換的錯覺覺得很有趣，在這裡交換還能順便了解歐洲。我住宿的地方附近有許多印度人，所以我常去印度超市買印度餅來吃、有時候回家在路上會聞到很香的印度咖喱。

由於多元人口的關係，我逐漸學習到不能用外表或既定印象來認定一個人，我家樓下住了三位墨西哥的交換學生，有一次大家一起吃披薩時，一位墨西哥男生問我們：講到墨西哥，你第一個印象是什麼？我當下第一個想法是“有槍？”“治安不太好？”但礙於禮貌的關係我隨便回答了一個無關緊要的答案。結果那位墨西哥男生好像會讀心術一樣知道我們心底深層的疑問，若不是他，我大概永遠不會知道，其實墨西哥不是我想像中的那個樣子。

在蒙特婁，遇到了許多來自不同國家的人，即使是簡短的對話也可以讓人對一個全然陌生的國家產生新的認識，就像是 **Pucapuca** 的那位熱情的秘魯老闆還有離開蒙特婁前坐計程車遇到的那位幽默的黎巴嫩司機！